

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[96/593]

Rijkswacht. — Nationale Orden. — Eervolle onderscheiding

Bij koninklijk besluit nr. 344 van 29 oktober 1996 wordt het Kruis van Ridder in de Orde van Leopold II, postuum verleend aan eerste wachmeester bij de rijkswacht Coopmans, Marcel.

Dit ereteken wordt verleend met uitwerking op 21 september 1996.

MINISTERE DE L'INTERIEUR

[96/593]

Gendarmerie. — Ordres nationaux. — Distinction honorifique

Par arrêté royal n° 344 du 29 octobre 1996, la Croix de Chevalier de l'Ordre de Léopold II est conférée, à titre posthume, au premier maréchal des logis de gendarmerie Coopmans, Marcel.

Cette distinction est décernée avec effet à la date du 21 septembre 1996.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[96/12825]

Arbeidsgerechten. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 30 oktober 1996 is de heer Schmitz, Henri, benoemd tot werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-arbeider bij de arbeidsrechtbanken te Verviers-Eupen, ter vervanging van de heer Lacroix, Roger, wiens mandaat hij zal voleindigen.

[96/12853]

Bij koninklijk besluit van 13 november 1996 is de heer Doise, Stefan, benoemd tot werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende, bij de arbeidsrechtbank te Brugge, ter vervanging van de heer Foulon, Pierre, wiens mandaat hij zal voleindigen.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[96/12825]

Juridictions du travail. — Nominations

Par arrêté royal du 30 octobre 1996, M. Schmitz, Henri, est nommé juge social effectif au titre de travailleur ouvrier aux tribunaux du travail de Verviers-Eupen, en remplacement de M. Lacroix, Roger, dont il achèvera la mandat.

[96/12853]

Par arrêté royal du 13 novembre 1996, M. Doise, Stefan, est nommé juge social effectif au titre de travailleur employé au tribunal du travail de Bruges, en remplacement de M. Foulon, Pierre, dont il achèvera le mandat.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[96/36284]

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Gewestplan Diksmuide-Torhout. — Voorlopige vaststelling van het ontwerp-plan tot gedeeltelijke wijziging van het gewestplan op het grondgebied van de gemeenten Alveringem, Kortemark en Lo-Reninge

Een besluit van de Vlaamse regering van 19 september 1996 bepaalt :

Artikel 1. Het ontwerp-plan tot gedeeltelijke wijziging van het gewestplan Diksmuide-Torhout wordt voorlopig vastgesteld voor een gedeelte van het grondgebied van de gemeenten Alveringem, Kortemark en Lo-Reninge, afgebakend op bijgaande bestemmingsplannen, delen van het kaartblad 19/8, 20/4 en 20/5, zoals aangegeven in de bijlagen 1, 2 en 3 v.l.n. dit besluit.

Art. 2. De plannen die de bestaande fysische en juridische toestand aanduiden van de betrokken gebiedsdelen, zoals aangegeven in bijlage 4, 5 en 6 van dit besluit behoren tot de niet-normatieve delen van voornoemd gewestplan.

Art. 3. De oprichting van deze waterzuiveringsstations wordt als werk van algemeen belang aangenomen.

Art. 4. De gouverneur van de provincie West-Vlaanderen is belast met het openbaar onderzoek van het in de artikelen 1 en 2 voorlopig vastgestelde ontwerp-plan.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekend gemaakt.

Art. 6. De Vlaamse minister bevoegd voor de ruimtelijke ordening is belast met de uitvoering van dit besluit.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

[96/36284]

Département de l'Environnement et de l'Infrastructure

Plan de secteur « Diksmuide-Torhout ». — Fixation provisoire du projet de plan de modification partielle du plan de secteur sur le territoire des communes d'Alveringem, Kortemark et Lo-Reninge

Un arrêté du Gouvernement flamand du 19 septembre 1996 détermine :

Article 1^{er}. Le projet de plan de modification partielle annexé du plan de secteur « Diksmuide-Torhout », est provisoirement fixé pour une partie du territoire des communes d'Alveringem, Kortemark et Lo-Reninge, délimitée sur les plans d'affectation en annexe, parties des feuilles 19/8, 20/4 et 20/5, telle qu'indiquée aux annexes 1re, 2 et 3 au présent arrêté.

Art. 2. Les plans indiquant la situation physique et juridique existant des parties de zone concernées, telles qu'indiquées aux annexes 4, 5 et 6 au présent arrêté, appartiennent aux parties non normatives du plan de secteur précité.

Art. 3. La construction de ces stations d'épuration d'eau est considérée comme un travail d'utilité publique.

Art. 4. Le gouverneur de la province de Flandre occidentale est chargé de l'enquête publique du projet de plan fixé provisoirement aux articles 1^{er} et 2.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Le Ministre flamand, ayant l'aménagement du territoire dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.